

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert - Bosch - Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schilleroeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

5455516

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000172924	0091024089	UU					

2) Receiver note	4) Dispatchdate
	30.01.2024
6) Freight	Creationday
Free	29.01.2024
Unfrank	
7) Delivery	
Waggon	
Carrier	
Fr.Gut	
Express	
Post	
	14) Our Order-No.
	25703081

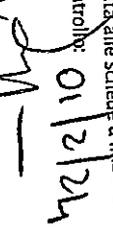
10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	20) Incoterms	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24)
	550004500001	19.10.2023		CHub	Free Carrier	8 PAL		gross 894,3 net 507,5	

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes
---------	---------------------	-------	---------------------	-----------------------------	--------------	--------------------

1	0260.001.084	V03	2510266920	EL Control Unit;ATCU-2-9.	512	14249		
---	--------------	-----	------------	---------------------------	-----	-------	--	--

18035876h
 501323758h
 KUERNNE-MAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: S12
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantita' Imballi: 8
 Confronta alle schede d'imballaggio: 
 Data controllo: 01/2/24
 Firma: 

Verifica su quantità e quantità
 01 FEB 2024
 KUERNNE-MAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

Rotation	Date	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/T estreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Name Date bzw. Nr					



NR/RRR/1R

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen Unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 rovatozat a feladó töl ki saját felelősségére.

Veszélyes árutípus az eselleges bizonylatokon kívüli a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a beld.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVELEK INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéseivel az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <i>1194</i> Inter-B Transz Kft. HU-4002 Derbecen, Sárga dűlő 89.									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20240130				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1430152													
6	Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	11	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12	Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
			112	PAL	CMR	KFZ		12,854.000		12,854.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom Feladó, Sender, Absender				Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20240130				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.									
22 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronikai Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. HU-4002 Derbecen, Sárga dűlő 89.				23 Fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Inter-B Transz Kft. HU-4002 Derbecen, Sárga dűlő 89.				24 Átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (TA)					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Részszám Registration number Kennzeichen PDF591 WBL741		Raksúly Useful load Nutzlast		01 FEB 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							